

感谢您选购 CASIO 手表。

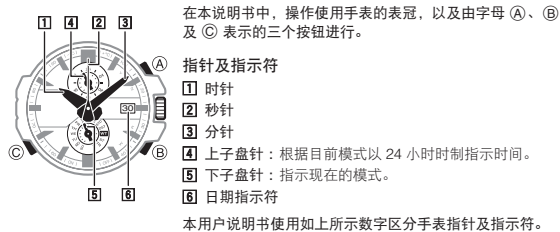
- 请注意，本说明书中的手表插图只起参考作用，手表的实际外观可能会与插图中所示的有所不同。

本表未设对应 UTC 时差 -3.5 小时的城市代码。因此，电波计时功能不能正确显示加拿大纽芬兰的时间。

请注意，卡西欧计算机公司 (CASIO COMPUTER CO., LTD.) 对于用户本人或任何第三方因使用本产品或因其发生故障而引起的任何损害或损失一律不负任何责任。

Ck-1

关于本说明书



Ck-2

如何解锁表冠

拨动表冠使沟槽对准记号 1。

如何拉出、拨动或按入表冠

重要！

- 在执行任何这些操作之前，请首先解锁表冠。

下图表示不同的表冠操作



拨动表冠转动手表的指针时，使用下述操作可以高速转动指针。有两种高速指针转动速度。高速 2 最快。

Ck-4

表冠的使用

本表配备的是锁定式表冠。

重要！

- 在日常使用时，通常应该锁住表冠。不锁定表冠有导致意外操作，甚至因撞击造成损坏的危险。

如何锁定表冠

记号 1



记号 2



1. 按入表冠 (请参阅下述“如何拉出、拨动或按入表冠”一节)。
 - 请注意，在未按入的状态下试图锁定表冠有可能会造成手表意外动作。
2. 拨动表冠使沟槽对准记号 1。
3. 在按下表冠 (a) 的同时，向右 (b) 拨动表冠，使沟槽对准记号 2。
4. 轻按表冠，确认其已锁定，没有伸出。

Ck-3

高速 1	高速 2	高速转动的取消
拉出表冠后，向外快速拨动三次。	进行了高速 1 操作后，再次向外快速拨动表冠三次。	向内拨动表冠或按任意按钮。

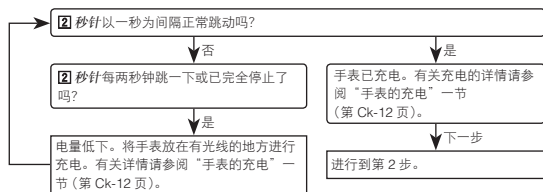
注

- 在拉出表冠后，若您不进行任何操作经过两分钟，表冠操作自动失效。如果这种情况发生，请将表冠按回并再次拉出，表冠的操作便再次有效。
- 在计时模式、闹铃模式或倒数定时器模式中设定时间时可以使用高速指针转动功能。
- 指针只能高速向前转动。不能高速向后转动。

Ck-5

在使用手表之前需要检查的事情

1. 按住 (C) 钮至少两秒钟进入计时模式，然后观察 (2) 秒针的运转情况。



Ck-6

2. 检查本地城市。

请使用“如何设定本地城市”一节 (第 Ck-34 页) 中的操作设定本地城市。

重要！

时间校准电波信号的正确接收取决于计时模式中正确的本地城市、时间及日期设定。请确认您对这些设定的配置正确。

3. 设定现在时间。

- 要使用时间校准电波信号设定时间时
请参阅“如何为电波信号的接收做准备”一节 (第 Ck-23 页)。
- 要手动设定时间时
请参阅“时间及日期的手动设定”一节 (第 Ck-39 页)。

现在手表可以使用了。

- 有关手表的电波计时功能的详情，请参阅“电波计时”一节 (第 Ck-18 页)。

Ck-7

目录

Ck-2 关于本说明书

Ck-3 表冠的使用

Ck-3 如何锁定表冠

Ck-4 如何解锁表冠

Ck-4 如何拉出、拨动或按入表冠

Ck-6 在使用手表之前需要检查的事情

Ck-12 手表的充电

Ck-17 如何从休眠状态恢复到正常状态

Ck-18 电波计时

Ck-23 如何为电波信号的接收做准备

Ck-26 如何手动接收电波信号

Ck-27 如何检查最终信号接收结果

Ck-28 如何开启或解除自动信号接收功能

Ck-8

Ck-30 模式参考指南

Ck-31 如何确定手表目前的模式

Ck-31 如何从任意其他模式返回计时模式

Ck-32 如何选择一种模式

Ck-33 计时

Ck-34 本地城市的设定

Ck-34 如何设定本地城市

Ck-37 如何手动选择标准时间与夏令时间

Ck-39 时间及日期的手动设定

Ck-39 如何手动改变时间

Ck-42 如何手动改变日期

Ck-46 温度计

Ck-47 如何测量温度

Ck-48 如何在摄氏 (°C) 与华氏 (°F) 之间切换温度测量单位

Ck-9

- Ck-52 温度测量须知
- Ck-53 其他时区时间的查看
 - Ck-54 如何查看另一个时区的时间
 - Ck-57 如何交换本地城市与世界时间城市
- Ck-58 秒表的使用
 - Ck-59 如何进入或退出秒表模式
 - Ck-59 如何执行经过时间的测量操作
 - Ck-59 如何进行回零测时
- Ck-61 倒数定时器的使用
 - Ck-62 如何指定倒数开始时间
 - Ck-63 如何执行倒数定时器操作
 - Ck-63 如何停止闹铃音
- Ck-64 闹铃的使用
 - Ck-65 如何改变闹铃时间
 - Ck-67 如何开启或解除闹铃

- Ck-67 如何停止闹铃音
- Ck-68 基准位置的调整
 - Ck-70 如何调整基准位置
- Ck-72 疑难排解
- Ck-82 规格

Ck-10

Ck-11

手表的充电

手表的表盘由太阳能电池组成，能将光能转变为电能。内置充电电池储存太阳能电池产生的电能，并用此电能为手表供电。手表照射到光线时充电电池便会被充电。

充电指南



不佩戴手表时，请将其放在能照射到光线的地方。

- 手表照射的光线越强，充电效率越高。



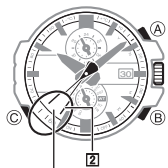
佩戴手表时，不要让衣袖遮挡光线。

- 即使仅部分表盘被衣袖遮挡，手表也有可能进入休眠状态（第 Ck-17 页）。

Ck-12

Ck-13

电量不足



每两秒钟跳一下。

电量不足状态由计时模式中 **[2]** 秒针的动作表示。

- 若 **[2]** 秒针以通常每秒跳一下的状态转动，则电量为第 1 级。
- 若 **[2]** 秒针每两秒钟跳一下，则电量为第 2 级，已很低了。请尽快让手表照射光线进行充电。

电池电量不足警报（指针的动作与功能的状态）

电量水平	指针的转动状态	功能状态
1	正常。	所有功能正常
2	[2] 秒针每 2 秒钟跳一下。	鸣音和时间校准电波信号接收功能停止。
3	[2] 秒针停止。	所有功能停止

Ck-14

Ck-15

充电时间

光线类型 (亮度)	每日照射 *1	充电水平 *2		
		第 3 级	第 2 级	第 1 级
在室外阳光下 (50,000 lux)	8 分钟	3 小时	28 小时	
在晴天的窗口下 (10,000 lux)	30 分钟	7 小时	107 小时	
在阴天的窗口下 (5,000 lux)	48 分钟	10 小时	173 小时	
在室内荧光灯下 (500 lux)	8 小时	114 小时	---	

* 1 为产生日常运作所需要的电量每天的大约照射时间。

* 2 为使电量升高一级所需要的大约照射时间。

• 上示时间仅为参考值。实际所需要的时间依光线条件而不同。

• 有关电池供电时间及日常运作条件的详情，请参阅规格中的“电源”部分（第 Ck-84 页）。

Ck-16

Ck-17

电波计时

本表接收时间校准电波信号并相应更新时间。但在时间校准电波信号覆盖地区外使用本表时，您需要手动调整时间。有关详情请参阅“时间及日期的手动设定”一节（第 Ck-39 页）。

本节介绍当本地城市选择为能接收到时间校准电波信号的本国、北美、欧洲或中国的城市时本表如何更新时间。

节能功能

节能功能会在手表处于暗处经过一定时间后将手表切换至休眠状态（秒针休眠或功能休眠）。

不见光的经过时间	状态
60 至 70 分钟 (秒针休眠)	只 [2] 秒针停止在 12 时位置，所有其他功能均正常。
6 或 7 天 (功能休眠)	• 包括指针计时在内的所有功能停止 • 内部保持计时

- 在早上 6:00 至晚上 9:59 之间时手表不会进入休眠状态。但若手表已处于休眠状态时时间到达早上 6:00，则手表将保持休眠状态。
- 在秒表模式或倒数定时器模式中时，手表不会进入休眠状态。

如何从休眠状态恢复到正常状态

将手表移至光线良好的地方或按任意按钮。

Ck-17

Ck-18

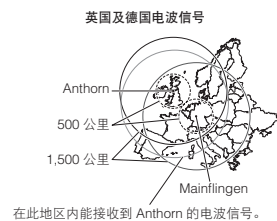
Ck-19

本地城市设定：	本表能接收到的电波信号：
LON (LONDON)、PAR (PARIS)、ATH (ATHENS)	Anthorn (英国)、Mainflingen (德国)
HKG (HONG KONG)	商丘市 (中国)
TYO (TOKYO)	福岛 (日本)、福冈 / 佐贺 (日本)
HNL (HONOLULU)、ANC (ANCHORAGE)、LAX (LOS ANGELES)、DEN (DENVER)、CHI (CHICAGO)、NYC (NEW YORK)	科罗拉多州 Fort Collins (美国)

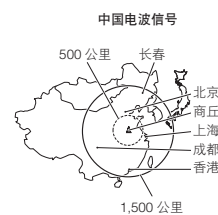
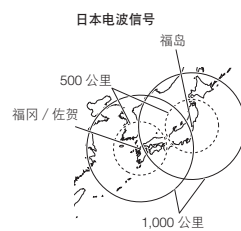
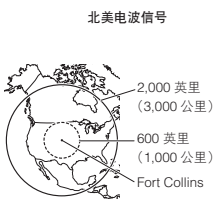
重要！

- **HNL (HONOLULU)** 及 **ANC (ANCHORAGE)** 地区距离校准信号发射站较远，因此某些环境条件可能会使接收失败。

大约覆盖范围



Ck-20



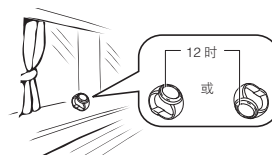
Ck-21

- 在一年的某些月份或一天的某些时段内，下述距离之外可能会接收不到电波信号。电波干扰也可能使信号接收出现问题。
 - Mainflingen (德国) 或 Anthorn (英国) 发射站：500 公里 (310 英里)
 - Fort Collins (美国) 发射站：600 英里 (1,000 公里)
 - 福岛或福冈 / 佐贺 (日本) 发射站：500 公里 (310 英里)
 - 商丘 (中国) 发射站：500 公里 (310 英里)
- 到 2010 年 12 月为止，中国不使用夏令时间 (DST)。若中国将来使用夏令时间，则本表的有些功能将无法正确动作。
- 在一个能接收到从其他国家发射的时间校准电波信号的国家使用本表时，若该信号不是该国所支持的，则由于是否使用夏令时间 (日光节约时间) 等原因本表的时间可能会不准。

Ck-22

如何为电波信号的接收做准备

1. 确认手表在计时模式中。否则，按住 **C** 钮至少两秒钟进入计时模式。
2. 将手表放在电波信号好的地方。



- 请如图所示摆放手表，使其 12 时一侧面朝窗户。确认附近没有金属物体。
- 电波信号通常夜晚比较好。
- 电波信号的接收需要 2 至 7 分钟的时间，但在有些情况下最长会需要 14 分钟的时间。请小心，不要在信号接收过程中进行任何按钮操作或移动手表。

- 在下列场所可能会难以甚至无法接收到电波信号。



Ck-24

3. 下一步操作依您是在使用自动信号接收还是在手动信号接收而不同。

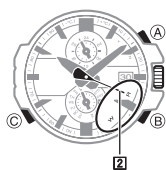
- 自动信号接收：夜间将手表放在您在第 2 步选择的地方。有关详情请参阅第 Ck-25 页上的“自动信号接收”一节。
- 手动信号接收：执行第 Ck-26 页上“如何手动接收电波信号”一节中的操作步骤。

自动信号接收

- 使用自动信号接收时，手表每天在午夜至早上 5 点 (按照计时模式中的时间) 之间最多自动接收时间校准信号六次 (中国信号时为五次)。自动信号接收成功一次后，当天随后的所有自动接收操作便不再进行。
- 校准时间到达时，手表只有在计时模式中时才执行信号接收操作。若您正在配置设定时间到达了校准时间，手表不进行信号接收。

如何手动接收电波信号

1. 在计时模式中 (第 Ck-33 页)，按住 **B** 钮 (约两秒钟) 直到 **2** 秒针完成下述过程。
 - 转动到 **Y (YES)** 或 **N (NO)** 指示上次信号接收结果，然后转动到 **R (READY)**。
2. **2** 秒针指示手表正在进行的操作。



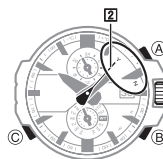
当 2 秒针指向：	含义：
R (READY)	手表已准备好接收电波信号。
W (WORK)	手表正在接收电波信号。

- 若在接收过程中电波信号不稳定，**2** 秒针会在 **W (WORK)** 与 **R (READY)** 之间摇摆不定。
- 成功接收到电波信号时，手表相应调整时间，然后返回通常的计时状态。接收操作失败时手表不调整时间。

注

- 要中断接收操作并返回计时模式时，请按任意钮。

如何检查最终信号接收结果



- 在计时模式中按 **B** 钮。**2** 秒针转动到 **Y (YES)** 或 **N (NO)** 处指示上次的校准信号接收结果。
- 若上次成功接收到了电波信号，则 **2** 秒针将转动到 **Y (YES)**，否则其指向 **N (NO)**。约 10 秒钟后手表恢复通常的计时状态。
 - 按 **B** 钮返回通常的计时状态。若您不进行任何操作经过约 10 秒钟，手表也将返回通常的计时状态。

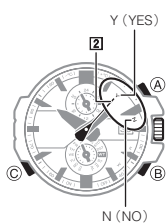
注

- 若您在上次信号接收操作之后手动调整了时间或日期，则 **2** 秒针将指向 **N (NO)**。

Ck-26

Ck-27

如何开启或解除自动信号接收功能



1. 在计时模式中按 **B** 钮。**2** 秒针转动到 **Y (YES)** 或 **N (NO)** 处指示上次的校准信号接收结果。
2. 拉出表冠。
2 秒针将转动一圈，然后停止在现在的开 / 关设定处。
3. 拨动表冠将 **2** 秒针移动到所需要的设定处。
 - 要开启自动信号接收功能时，请选择 **Y (YES)**。
 - 要解除自动信号接收功能时，请选择 **N (NO)**。
4. 按回表冠返回计时模式。

Ck-28

电波计时须知

- 强静电会使时间发生错误。
- 即使手表成功接收到了时间校准电波信号，有些条件也可能使时间产生最大一秒种的误差。
- 本表在设计上能在 2000 年 1 月 1 日至 2099 年 12 月 31 日期间自动更新日期。时间校准信号不能对 2100 年 1 月 1 日以后的日期进行更新。
- 若在接收不到时间校准信号的地区使用本表，手表将以在“规格”中所记述的精度计时 (第 Ck-82 页)。
- 在下列任何情况下，手表不能进行接收操作。
 - 电量在第 2 级以下时 (第 Ck-14 页)
 - 手表在电力恢复模式中时 (第 Ck-15 页)
 - 手表在功能休眠状态中时 (节能功能，第 Ck-17 页)
 - 当手表在世界时间模式中时 (第 Ck-53 页)
 - 倒计时器正在倒计时时 (第 Ck-63 页)
- 闹铃鸣响时，正在进行的信号接收操作将中止。

Ck-29

模式参考指南

本表共有五种“模式”。请根据需要选择模式。

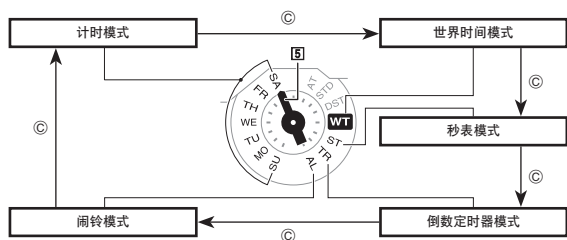
目的：	进入此模式：	参阅：
<ul style="list-style-type: none"> 配置本地城市及夏令时间 (DST) 设定 执行时间校准电波信号接收操作 改变自动接收开 / 关设定 手动设定时间及日期 测量温度 	计时模式	Ck-33
<ul style="list-style-type: none"> 查看全球 29 个城市之一的现在时间 设定世界时间城市与夏令时间 交换本地城市与世界时间城市 	世界时间模式	Ck-53 Ck-54 Ck-57
用秒表测量经过时间	秒表模式	Ck-58
使用倒数定时器	倒数定时器模式	Ck-61
<ul style="list-style-type: none"> 设定闹铃时间 开启或解除闹铃 	闹铃模式	Ck-64 Ck-67

Ck-30

Ck-31

如何选择一种模式

按 **C** 钮可循环选择模式。现在选择的模式由 **5** 下子盘针指示。

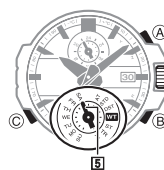


Ck-32

Ck-33

模式的选择

本表的所有操作都是从计时模式开始。

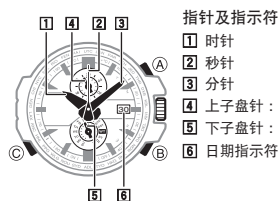


如何确定手表目前的模式
按照“如何选择一种模式”一节(第 Ck-32 页)所述检查 **5** 下子盘针的指示内容。

如何从任意其他模式返回计时模式
按住 **C** 钮至少两秒钟。

计时

按住 **C** 钮至少两秒钟进入计时模式。



指针及指示符

- 1 时针
- 2 秒针
- 3 分针
- 4 上子盘针：以 24 小时制指示本地城市的时数。
- 5 下子盘针：指向星期。
- 6 日期指示符

本地城市的设定

本地城市是指您通常使用本表的地方。可以从全球代表 29 个城市的代码中选择。

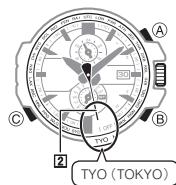
如何设定本地城市

注

• 本表未设对应加拿大纽芬兰的城市代码。

1. 拉出表冠。

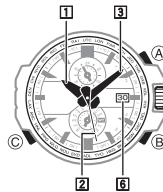
- **2** 秒针将转动到当前所选本地城市的代码处。
- 此时进入城市代码设定模式。



Ck-34

Ck-35

- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，转动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。
- 有关城市代码的详情，请参阅本说明书末尾的“City Code Table”（城市代码表）。



2. 拨动表冠将 **2** 秒针移动到要选作本地城市的代码处。
 - 每次选择了城市代码后，**1** 时针、**3** 分针及 **6** 日期指示符将移动到该城市的现在时间及日期处。
3. 按回表冠返回计时模式。

STD/DST 的切换

夏令时间或标准时间可为各城市分别指定。所有城市的初始缺省设定为 **AT (AUTO)**。通常您可以使用 **AT (AUTO)** 设定，因为其自动切换夏令时间与标准时间。在下列情况下应切换到 **STD (标准时间)** 或 **DST (夏令时间)**。

- 不在手表预设的 29 个城市内使用时
- 当预设 **AUTO** 标准时间 / 夏令时间由于一些原因不正确时

夏令时间 (DST)

夏令时间 (日光节约时间) 比标准时间快 1 个小时。请注意，并非所有国家或地区都使用夏令时间。

- 请注意，当 **UTC*** 被选作本地城市时，不能切换 **STD (标准时间)** 与 **DST (夏令时间)**。
- 协调世界时 (**UTC**) 是世界通用的科学计时标准。**UTC** 的基准点为英国格林威治。

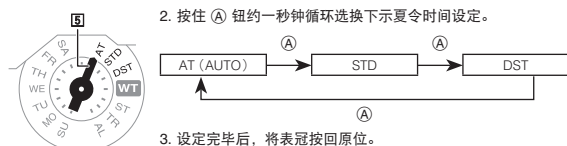
Ck-36

Ck-37

如何手动切换标准时间与夏令时间

1. 执行“如何设定本地城市”一节(第 Ck-34 页)中的第 1 步及第 2 步。
 - 选择了城市代码后，**1** 时针、**3** 分针及 **6** 上子盘针将自动移动到该城市的现在时间处。
 - 若您不在手表预设的城市中使用，请选择与您的居住时区相同的城市代码。
 - 显示本地城市的设定画面将使 **5** 下子盘针移动到 **AT (自动切换)**、**STD (标准时间)** 或 **DST (夏令时间)**。

AT (AUTO)	本表根据其日历自动切换标准时间与夏令时间。
STD	手表总是表示标准时间。
DST	手表总是表示夏令时间。



Ck-38

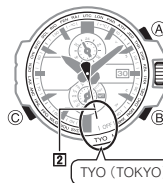
时间及日期的手动设定

当手表接收不到时间校准电波信号时，可以手动设定现在时间及日期。

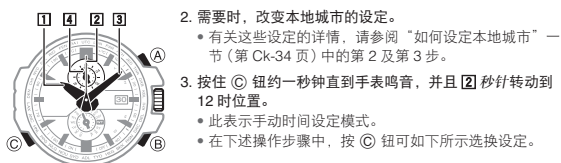
如何手动改变时间

1. 拉出表冠。

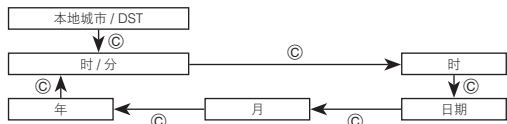
- **2** 秒针将转动到当前所选本地城市的代码处。
- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，转动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。



Ck-39



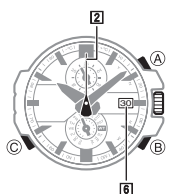
- 需要时，改变本地城市的设定。
 - 有关这些设定的详情，请参阅“如何设定本地城市”一节（第 Ck-34 页）中的第 2 及第 3 步。
- 按住 **C** 钮约一秒钟直到手表鸣音，并且 **2** 秒针转动到 12 时位置。
 - 此表示手动时间设定模式。
 - 在下述操作步骤中，按 **C** 钮可如下所示切换设定。



Ck-40

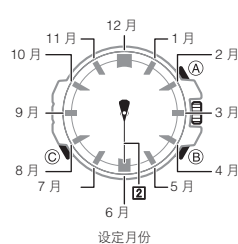
Ck-41

如何手动改变日期



- 拉出表冠。
 - 2** 秒针将转动到当前所选本地城市的代码处。
- 按住 **C** 钮约一秒钟直到手表鸣音，并且 **2** 秒针转动到 12 时位置。
 - 此表示手动时间设定模式。
- 按 **C** 钮两次。此时手表进入日期设定模式。
 - 6** 日期指示符将轻轻摆动表示设定模式。
- 拨动表冠调整日期。

- 拨动表冠调整时间（时及分）。
 - 有关高速指针转动的说明请参阅“表冠的使用”一节（第 Ck-3 页）。
 - 4** 上子盘针与 **1** 时针同步。
 - 调整设定时，请检查并确认 **4** 上子盘针正确指示上午或下午时间。
 - 若您此时要改变日期，请按 **C** 钮并执行“如何手动改变日期”一节（第 Ck-42 页）中从第 3 步开始的操作。
- 完成各设定后，将表冠按回原位返回计时模式。
 - 计时恢复，**2** 秒针从 12 时位置开始转动。



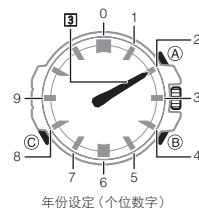
- 6** 日期指示符停止移动后，按 **C** 钮。手表进入月设定模式。
 - 2** 秒针将转动到目前选择的月份处。
- 转动表冠调整月份。
- 按 **C** 钮。手表进入年设定模式。
 - 1** 时针将转动到代表年的十位数字处，而 **3** 分针将转动到代表个位数的数字处。
 - 2** 秒针将转动到 12 时位置处并停止。

Ck-42

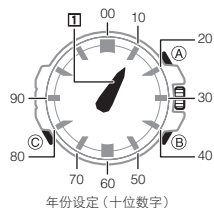
Ck-43

8. 转动表冠调整年份。

- 若您此时要改变时间，请按 **C** 钮并执行“如何手动改变时间”一节（第 Ck-39 页）中从第 4 步开始的操作。



年份设定（个位数字）



年份设定（十位数字）

- 完成各设定后，将表冠按回原位返回计时模式。
 - 计时恢复，**2** 秒针从 12 时位置开始转动。

注

- 本表内藏有全自动日历，其能自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定，除更换手表电池或电池电量下降至第 3 级之后以外无需再次调整。

Ck-44

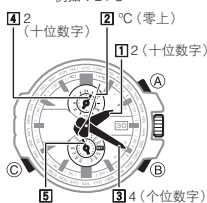
Ck-45

温度计

本表使用温度传感器测量温度。

- 温度的测量单位可以选择为摄氏 (°C) 或华氏 (°F)（第 Ck-48 页）。

例如：24°C



指针及指示符

摄氏 (°C)

- 1** 时针和 **4** 上子盘针：指示十位数字。
- 2** 秒针：指示温度是零上 (+°C) 还是零下 (-°C)。
- 3** 分针：指示个位数字。
- 5** 下子盘针：指向星期。

Ck-46

华氏 (°F)

- 1** 时针 **4** 上子盘针：指示百位数字。
- 2** 秒针：指示个位数字。
- 3** 分针：指示十位数字。
- 5** 下子盘针：指向星期。

如何测量温度

- 进入计时模式（第 Ck-32 页）。
- 按 **A** 钮。
 - 先是 **2** 秒针，然后是 **1** 时针、**3** 分针及 **4** 上子盘针转动并指示测量的温度。
 - 当指针正在指示温度测量值时，再次按 **A** 将重新测量温度。
 - 要取消正在进行的温度测量操作时，请按 **B** 钮或 **C** 钮。
 - 各指针转动并指示温度测量值约 10 秒钟后，将自动返回通常的计时。

测量单位：1°C（或 2°F）

测量范围*：-10 至 60°C（或 14 至 140°F）

- * 如果测量值超出了测量范围，则 **1** 时针、**2** 秒针、**3** 分针及 **4** 上子盘针都指向 11。

如果您进行过温度测量的校正（第 Ck-49 页），取消校正可能会使测量值超出测量范围。

如何在摄氏 (°C) 与华氏 (°F) 之间切换温度测量单位

- 当各指针指示温度测量值时拉出表冠。
 - 此时温度测量单位在摄氏 (°C) 与华氏 (°F) 之间切换。**1** 时针、**2** 秒针、**3** 分针及 **4** 上子盘针自动相应转动。
- 按 **A** 钮约两秒钟。
 - 约十秒钟后手表恢复通常的计时状态。

Ck-48

重要！

- 当 **TYO (TOKYO)** 被选作本地城市时，温度单位自动被设定为摄氏 (°C)。这些设定不能改变。
- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，拨动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。

温度测量的校正

本表的温度传感器已在工厂校正，通常不需要进一步的调整。但若手表的测量值与其他装置测量的值不同，则可以使用本节中的操作进行校正。使用本操作还能清除之前的校正。

Ck-47

Ck-49

重要！

- 如果在校正操作过程中您出现了失误，手表可能测量不出正确的温度。请检查并确认用于校正温度测量的校正操作所使用的数值。
- 在执行下述操作之前，请从手腕上取下手表并放置约 20 或 30 分钟，让表壳的温度与气温相同。

1. 当各指针指示温度测量值时拉出表冠。

2. 拨动表冠调整温度设定。

同时按住 (A) 钮与 (B) 钮可使温度返回出厂缺省值。

- 表冠转一圈，指针移动 1°C (2°F)。
- 温度值的调整只能在 -10 至 60°C (或 14 至 140°F) 的范围内进行。

Ck-50

重要！

- 要取消温度测量的校正设定时，请同时按住 (A) 钮及 (B) 钮。手表鸣音。

3. 投入表冠。

- 约十秒钟后手表恢复通常的计时状态。

重要！

- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，拨动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。

Ck-51

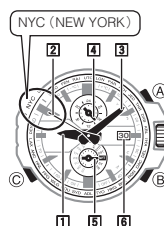
温度测量须知

温度的测量会受体温、直射阳光及湿度的影响。为使温度的测量更加准确，请将手表从手腕上取下，擦干并放置在不受阳光直接照射及通风良好的地方。在测量温度之前请等待约 20 至 30 分钟。

Ck-52

其他时区时间的查看

世界时间模式用于查看全球 29 个时区的现在时间。当前选择的时区称为“世界时间城市”。



指针及指示符

- 1 时针和 4 上子盘针：指示世界时间城市的现在时间的时数。
- 2 秒针：进入世界时间模式后表示现在的世界时间城市约三秒钟。
- 3 分针：指示世界时间城市的分数。
- 5 下子盘针：指向 WT。
- 6 日期指示符

- 按 (A) 钮会使 2 秒针转动到现在的世界时间城市约三秒钟。

Ck-53

重要！

- 手表在世界时间模式中不能接收时间校准电波信号。

如何查看另一个时区的时间

1. 在计时模式中，按 (C) 钮一次进入世界时间模式。

• (B) 下子盘针移动到 WT。

- 要选择 UTC 时区作为世界时间时，只要按住 (B) 钮约三秒钟便可。不需要其他操作。

2. 拉出表冠。

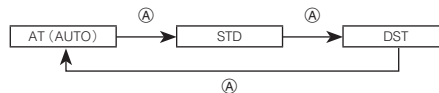
- 2 秒针指向当前选择的世界时间城市的代码。
- 5 下子盘针将移动到 AT (AUTO)、STD (标准时间) 或 DST (夏令时间) 处，指示现在的夏令时间设定。
- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，拨动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。

Ck-54

3. 拨动表冠将 2 秒针移动到要选作世界时间城市的代码处。

- 每次选择了城市代码后，1 时针、3 分针、4 上子盘针及 6 日期指示符将移动到该城市的现在时间及日期处。有关城市代码的详情，请参阅本说明书末尾的“City Code Table”（城市代码表）。
- 若所选世界时间城市的时间不准，则可能说明本地城市的设定有问题。请使用“如何设定本地城市”一节（第 Ck-34 页）中的操作调整本地城市设定。

4. 按住 (A) 钮约一秒钟循环切换下夏令时间设定。



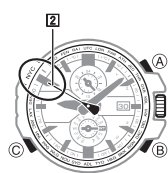
Ck-54

Ck-55

5. 选择了所需要的城市后，按回表冠返回世界时间模式。

本地城市与世界时间城市的交换

使用下述操作步骤可以交换本地城市与世界时间城市。若您频繁来往于两个时区不同的城市之间，此功能很方便。



下示范例介绍原本本地城市为 TYO (东京)、世界时间城市为 NYC (纽约) 时交换本地城市与世界时间城市的结果。

	本地城市	世界时间城市
交换之前	东京 下午 10:08 (标准时间)	纽约 上午 9:08 (夏令时间)
交换之后	纽约 上午 9:08 (夏令时间)	东京 下午 10:08 (标准时间)

Ck-56

如何交换本地城市与世界时间城市

在世界时间模式中，按住 (A) 钮约三秒钟直到手表鸣音。

- 鸣音表示本地城市与世界时间城市已互换。
- 交换本地城市与世界时间城市后，手表将停留在世界时间模式中。(2) 秒针将指向新的世界时间城市 (本例中为 TYO)。



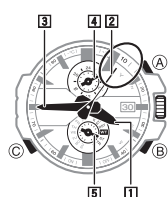
注

- 若在目前的世界时间城市能够接收时间校准电波信号，则交换后在本地城市将可以接收时间校准电波信号。

Ck-57

秒表的使用

秒表用于测量经过时间。回零功能 (第 Ck-59 页) 能在不停止测时的情况下将秒表复位为零。



指针及指示符

- 1 时针：表示秒表的分数 (1 周 = 60 分钟)。
- 2 秒针：在秒表计时过程中表示 0.05 秒数。
- 3 分针：指示秒表的秒数。
- 4 上子盘针：表示秒表的分数 (1 周 = 120 分钟)。
- 5 下子盘针：指向 ST。

Ck-58

如何进入或退出秒表模式

在计时模式中，按 (C) 钮两次进入秒表模式。

- (B) 下子盘针移动到 ST。

如何执行经过时间的测量操作



如何进行回零测时

测量经过时间的过程中，按 (B) 钮可执行回零复位并立即从零开始恢复测时。此操作可根据需要反复执行。



- 拉出表冠不会影响正在进行的经过时间的测量操作。

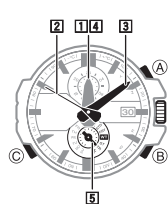
Ck-59

- 在秒表计时过程中指示 1/20 (0.05) 秒数的 **2** 秒针，只在开始或重新开始测量经过时间的 30 秒钟内转动。之后 **2** 秒针停止。

Ck-60

倒数定时器的使用

倒数定时器可以在 1 分钟至 60 分钟的范围内设定。定时器倒数至零时手表鸣音 10 秒钟。



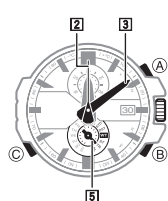
指针及指示符

- 1** 时针和 **4** 上子盘针：指向 12 时位置。
- 2** 秒针：指示倒数或经过的秒数。
- 3** 分针：指示倒数或经过的分数。
- 5** 下子盘针：指向 **TR**。

- 在倒数过程中，所有指针都逆时针方向转动。

Ck-61

如何指定倒数开始时间



- 在计时模式中，按 **C** 钮三次进入倒数定时器模式。
 - 5** 下子盘针移动到 **TR**。
- 在倒数定时器模式中，拉出表冠。手表进入倒数开始时间设定模式。
 - 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，转动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。
- 拨动表冠设定倒数开始时间。
 - 倒数开始时间的设定限度为 60 分钟。要将倒数开始时间设定为 60 分钟时，请将 **3** 分针移动到 12 时位置。
 - 有关高速指针转动的说明请参阅“表冠的使用”一节（第 Ck-3 页）。

Ck-62

如何执行倒数定时器操作



- 倒数到 0 时到时警报鸣响 10 秒钟，然后定时器显示开始时间。
- 电池电力不足时闹铃不鸣响。
- 倒数进行过程中，拉出表冠会使倒数停止，手表进入倒数开始时间设定模式。

重要！

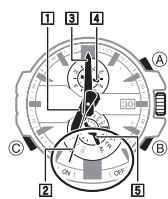
- 手表在倒数定时器模式中时，时间校准电波信号接收功能无效。

如何停止闹铃音 按任意钮。

Ck-63

闹铃的使用

闹铃开启后，当每天计时模式的时间到达预设闹铃时间时，手表将鸣音约 10 秒钟。即使手表不在计时模式中也是如此。



指针及指示符

- 1** 时针：指示目前设定的闹铃时间的时数。
- 2** 秒针：指示闹铃目前的 ON/OFF 设定。
- 3** 分针：指示目前设定的闹铃时间的分数。
- 4** 上子盘针：以 24 小时制指示闹铃时间的时设定。
- 5** 下子盘针：指向 **AL**。

Ck-64

如何改变闹铃时间

- 在计时模式中，按 **C** 钮四次进入闹铃模式。
 - 5** 下子盘针移动到 **AL**。

- 拉出表冠进入闹铃设定模式。
 - 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，拨动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。
 - 按 **C** 钮可以选换时设定模式及仅小时设定模式。



Ck-65

- 拨动表冠设定闹铃时间。
 - 1** 时针也转动。
 - 有关高速指针转动的说明请参阅“表冠的使用”一节（第 Ck-3 页）。
- 按 **C** 钮进入时设定模式。
 - 1** 时针将左右轻微摆动，表示 **1** 时针设定模式。
 - 检查由 **4** 上子盘针指示的 24 小时时间，看现在的设定是上午还是下午。
- 拨动表冠只调整小时。
 - 有关高速指针转动的说明请参阅“表冠的使用”一节（第 Ck-3 页）。

- 完成设定后，按回表冠退出闹铃设定模式。
 - 闹铃总是按照计时模式中的时间动作。
 - 在闹铃模式中若您不进行任何操作经过约两或三分钟，手表将自动返回计时模式。

如何开启或解除闹铃

在闹铃模式中，按 **A** 钮可开启或解除闹铃。**2** 秒针将指示现在的 ON/OFF 设定。

注

- 电池电力不足时闹铃不鸣响。
- 如果手表是在节电功能的休眠状态，闹铃不鸣响。

如何停止闹铃音 按任意钮。

Ck-66

Ck-67

基准位置的调整

即使手表能接收到时间校准电波信号，其指针及 / 或日期指示符也会因受到强磁场或强冲击而错位。

基准位置的自动调整

- 指针基准位置的自动校正功能自动校正指针的位置。
- 自动校正只能在计时模式中进行。
 - 自动校正功能校正所有指针的位置。对于日期指示符，只能进行“如何调整基准位置”一节（第 Ck-70 页）中的操作手动调整。
 - 若 **4** 上子盘针与正确时间相差 12 个小时以上，请使用“如何调整基准位置”一节（第 Ck-70 页）中的操作进行调整。
 - 5** 下子盘针的自动校正每日在午夜，手表在休眠状态（第 Ck-17 页）中时进行一次。

Ck-68

基准位置的手动调整

若基准位置的自动调整由于某种原因无法进行，请执行本节中的操作。

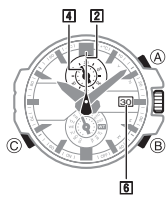
- 若时间及日期都准确，则不需要调整指针的基准位置。

注

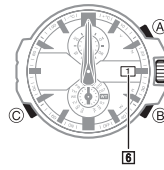
- 每次在下述操作的第 2 步进入基准位置的调整模式后，通过按入表冠可以返回计时模式。在这种情况下，在手表返回计时模式之前您进行的任何调整都将有效。
- 拉出表冠后，若您不对表冠进行任何操作经过约两分钟，表冠操作将失效，转动表冠不会使指针移动。如果这种情况发生，请按回表冠后再次拉出。

Ck-69

如何调整基准位置



1. 拉出表冠。
2. 按住 (B) 钮至少五秒钟直到手表鸣音并且 (2) 秒针移动到 12 时位置。
 - 所有指针 (6 日期指示符除外) 的基准位置自动调整开始。
 - 如果所有指针都指向 12 时 (指针正确的基准位置), 则直接进行到第 3 步。
 - 若 (4) 上子盘针不指向其基准位置的 24, 则请按住 (A) 钮约两秒钟使其移动到该处。



3. 按 (C) 钮。
 - 手表进入 (6) 日期指示符的基准位置调整模式。
4. 检查 (6) 日期指示符, 确认为其基准位置的 1。
 - 如果 1 不位于 (6) 日期指示符的中央, 请拨动表冠将其移动到中央。
 - 连续顺时针方向拨动表冠三个满圈将使 (6) 日期指示符开始向前 (增加) 改变。
 - 要停止 (6) 日期指示符的转动时, 请按任意钮。
5. 按回表冠返回计时模式。
 - 指针返回正常位置并恢复正常计时。在执行任何其他操作之前请等到所有指针停止转动。

Ck-70

Ck-71

疑难排解

指针的动作及位置

- 不清楚手表现在在哪个模式中。请参阅“模式参考指南”一节 (第 Ck-30 页)。要直接返回计时模式时, 请按住 (C) 钮至少两秒钟。
- (2) 秒针每两秒钟跳一下。
- 手表的所有指针都停止在 12 时位置, 并且所有按钮都不起作用 ((2) 秒针停止在 57, 58, 59 或 00 处)。电量太少。让手表照射光线直到 (2) 秒针开始每秒跳一下正常转动为止 (第 Ck-14 页)。
- 手表的指针突然开始高速转动, 但我未按任何按钮。原因为下列之一。无论是何种情况, 指针的动作都不表示发生了故障, 片刻后便会停止。
 - 手表正在从休眠状态恢复 (第 Ck-17 页)。

Ck-72

Ck-73

- 您使用本表时所在地区实际采用夏令时间的期间, 可能会与本表为所选本地城市设置的期间不同。用“如何手动选择标准时间与夏令时间”一节 (第 Ck-37 页) 中的操作步骤可以从 AT (AUTO) 切换为 STD (标准时间) 或 DST (夏令时间)。

- 时间及日期错位。可能表示手表曾经受到过磁力或强冲击, 致使指针及日指示符错位。请调整手表指针及日指示符的基准位置 (第 Ck-68 页)。

Ck-74

Ck-75

充电

- 让手表照射光线后, 手表不恢复运作。电量水平下降到第 3 级 (第 Ck-14 页) 之后可能会出现此种情况。继续让手表照射光线直到 (2) 秒针开始正常转动 (每秒跳一下)。
- (2) 秒针开始每秒跳一下了, 但然后突然又每两秒跳一下。可能是手表尚未充足电。继续让手表照射光线。

时间校准信号

只有当 LONDON (LON)、PARIS (PAR)、ATHENS (ATH)、HONOLULU (HNL)、ANCHORAGE (ANC)、LOS ANGELES (LAX)、DENVER (DEN)、CHICAGO (CHI)、NEW YORK (NYC)、HONG KONG (HKG)、或 TOKYO (TYO) 被选作本地城市时本表中的资讯才有效。当任何其他城市被选作本地城市时必须手动调整现在时间。

Ck-76

Ck-77

- 手动调整现在时间后, 其又改变了。您可能已经将手表设定为自动接收时间校准电波信号 (第 Ck-25 页), 其将使时间根据现在选择的本地城市自动调整。若此设定导致时间错误, 则请检查本地城市的设定并根据需要进行更正 (第 Ck-34 页)。

- 现在时间有一个小时的误差。

可能原因	对策	页号
您使用本表时所在地区实际采用夏令时间的期间, 可能会与本表为所选本地城市设置的期间不同。	用“如何手动选择标准时间与夏令时间”一节中的操作步骤可以从 AT (AUTO) 切换为 STD (标准时间) 或 DST (夏令时间)。	Ck-37

Ck-78

传感器

- 发生温度测量错误。



这表示传感器或手表的内部电路有问题, 使传感器的测量及数值校正无法进行。

- 如果在测量过程中错误信息出现, 则重新开始测量。如果您重新开始测量时错误信息出现, 则可能表示传感器或内部电路有问题。

- 检查最终电波信号接收的结果时, (2) 秒针指向 N (NO)。

可能原因	对策	页号
• 在时间校准电波信号接收过程中戴着或移动了手表, 或按了按钮。	时间校准电波信号接收过程中, 手表要一直放在电波信号好的地方。	Ck-23
• 手表所在的地方电波信号不好。	请参阅“大约覆盖范围”。	Ck-20
您所在的地方由于某种原因接收不到电波信号。	时间校准信号接收过程中到达了闹铃时间, 使信号接收停止。	—
时间校准信号接收过程中到达了闹铃时间。	时间校准信号接收过程中闹铃鸣响, 使信号接收停止。	—
由于某种原因校准信号未被发射。	• 查看负责您所在地区的时间校准电波信号管理的组织的网站, 查找电波信号停止发射的资讯。 • 以后再次尝试。	—

Ck-76

Ck-77

- 手表未进行自动信号接收或无法执行手动信号接收。

可能原因	对策	页号
手表不在计时模式中。	按住 (C) 钮至少两秒钟进入计时模式。	Ck-25 Ck-31
本地城市设定错误。	检查本地城市设定并根据需要进行更正。	Ck-18 Ck-34
自动时间校准信号接收为解除。	检查自动时间校准信号接收设定。	Ck-27
倒数定时器正在倒数计时。	在倒数定时器模式中, 停止定时器的倒数后返回计时模式。	Ck-63
没有足够的电量用于接收电波信号。	让手表照射光线进行充电。	Ck-12

Ck-78

Ck-79

■ 虽然成功地接收到了电波信号，但时间及 / 或日期仍不正确。

可能原因	对策	页号
本地城市设定错误。	检查本地城市设定并根据需要进行更正。	Ck-27 Ck-34
手表可能曾经受到过磁力或强冲击，致使指针及日指示符错位。	调整手表指针及日指示符的基准位置。	Ck-68

Ck-80

世界时间

- 表示的世界时间是错误的。
本地城市设定有问题。
检查本地城市设定。
请参阅“如何设定本地城市”一节（第 Ck-34 页）。
- 表示的世界时间偏差一个小时。
世界时间城市的夏令时间（日光节约时间）设定错误。
请参阅“如何查看另一个时区的时间”一节（第 Ck-54 页）。

闹铃

- 闹铃不鸣响。
- 可能电量太少。让手表照射光线直到 **2** 秒针开始每秒跳一下正常转动为止（第 Ck-14 页）。
- 时间的上下午设定错误。
- 表冠可能已被拉出。投入表冠。

Ck-81

规格

常温下的精确度：每月 ±15 秒（无校准信号时）
计时：时，分（指针每 10 秒钟转动一下），秒，日期
日历系统：2000 年至 2099 年间的全自动日历
其他：本地城市代码（可从 29 个城市代码及协调世界时中选择）；夏令时间（日光节约时间）自动切换 / 标准时间
时间校准信号接收：每日最多自动接收信号六次（中国校准电波信号为每日五次；一次成功后当日便不再自动接收）；手动信号接收
可接收的时间校准电波信号：
德国 Mainflingen（简称：DCF77，频率：77.5kHz）；英国 Anstornley（简称：MSF，频率：60.0kHz）；日本福岛（简称：JJY，频率：40.0kHz）；日本福冈 / 佐贺（简称：JJY，频率：60.0kHz）；美国科罗拉多州 Fort Collins（简称：WWVB，频率：60.0kHz）；中国河南省商丘市（简称：BPC，频率：68.5kHz）

Ck-82

温度计：
测量及显示范围：-10 至 60°C（或 14 至 140°F）
显示单位：1°C（或 2°F）
其他：校准；手动测量（按钮操作）
温度传感器的精度：
-10 至 60°C（或 14 至 140°F）的范围内 ±2°C（±4°F）
世界时间：29 个城市（29 个时区）及协调世界时（UTC）
其他：夏令时间（日光节约时间）/ 标准时间
秒表：测量限度：1:59:59.95"
测量单位：1/20（0.05）秒
测量模式：经过时间
回零时间
倒数定时器：
测量单位：1 秒
输入范围：1 分钟至 60 分钟（以 1 分钟为单位）

Ck-83

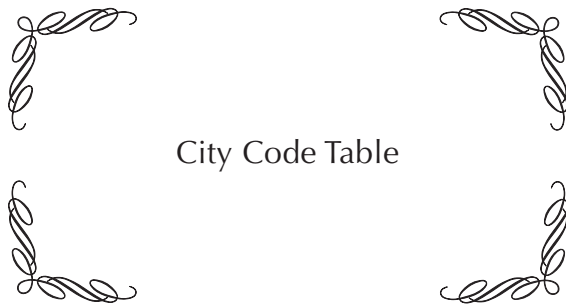
闹铃：每日闹铃

其他：节能功能；指针基准位置的自动校正

电源：太阳能电池及一个充电电池

电池的供电时间：约 6 个月（充满电后手表不见光；闹铃每天鸣响 10 秒钟；温度测量每天一次；校准信号接收每天一次）

Ck-84



L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Summer Time Period	
			Summer Time Start	Summer Time End
PAGO PAGO (PPG)	Pago Pago	-11	None	None
HONOLULU (HNL)	Honolulu	-10	None	None
ANCHORAGE (ANC)	Anchorage	-9	None	None
LOS ANGELES (LAX)	Los Angeles	-8	2:00 a.m., second Sunday in March	2:00 a.m., first Sunday in November
DENVER (DEN)	Denver	-7	None	None
CHICAGO (CHI)	Chicago	-6	None	None
NEW YORK (NYC)	New York	-5	None	None
SANTIAGO (SCL)	Santiago	-4	Midnight, second Saturday in October	Midnight, second Saturday in March
RIO	Rio De Janeiro	-3	Midnight, third Sunday in October	Midnight, third Sunday in February or Midnight, fourth Sunday in February

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Summer Time Period	
			Summer Time Start	Summer Time End
F. DE NORONHA (FEN)	Fernando de Noronha	-2	None	None
PRAIA (RAI)	Praia	-1	None	None
UTC		0	None	None
LONDON (LON)	London	0	1:00 a.m., last Sunday in March	2:00 a.m., last Sunday in October
PARIS (PAR)	Paris	+1	2:00 a.m., last Sunday in March	3:00 a.m., last Sunday in October
ATHENS (ATH)	Athens	+2	3:00 a.m., last Sunday in March	4:00 a.m., last Sunday in October
JEDDAH (JED)	Jeddah	+3	None	None
TEHRAN (THR)	Tehran	+3.5	Midnight, March 22 or Midnight, March 21	Midnight, September 22 or Midnight, September 21

L-3

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	Summer Time Period	
			Summer Time Start	Summer Time End
DUBAI (DXB)	Dubai	+4	None	None
KABUL (KBL)	Kabul	+4.5	None	None
KARACHI (KHI)	Karachi	+5	None	None
DELHI (DEL)	Delhi	+5.5	None	None
DHAKA (DAC)	Dhaka	+6	None	None
YANGON (RGN)	Yangon	+6.5	None	None
BANGKOK (BKK)	Bangkok	+7	None	None
HONG KONG (HKG)	Hong Kong	+8	None	None
TOKYO (TYO)	Tokyo	+9	None	None
ADELAIDE (ADL)	Adelaide	+9.5	2:00 a.m., first Sunday in October	3:00 a.m., first Sunday in April
SYDNEY (SYD)	Sydney	+10	None	None
NOUMEA (NOU)	Noumea	+11	None	None
WELLINGTON (WLG)	Wellington	+12	2:00 a.m., last Sunday in September	3:00 a.m., first Sunday in April

L-4

- Based on data as of December 2010.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.
- The summer time periods in this table are applicable to specific cities. For cities not included in the list, select the list city that is in the same time zone as the desired city and perform STD/DST settings manually.

L-5